

Prüfbericht <i>Test report</i>	Auftragsnr. / order no.: 0003185054/30	
	Berichtsnr. / report no.: AZ 235596	
Auftraggeber: <i>Client:</i>	MAGU GmbH Bruckmühlenstr. 25 79235 Vogtsburg	Auftragsdatum / <i>date of order:</i> 25.05.2016
		AG-Referenz-Nr. / <i>client reference no.:</i> Herr Andreas Gut
Inhalt des Auftrags <i>content of order:</i>	chemisch, physikalische, mikrobiologische Prüfungen <i>chemical, physical, microbiological testing</i>	
Prüfgrundlagen <i>test specifications:</i>	Gesetzliche Anforderungen in Deutschland/EU für Produkte mit Lebensmittelkontakt, Stand 01.05.2011/	
Prüfgegenstand <i>test item:</i>	Schälchen Melamin / small bowl melamine	EAN-Nr. / no.: ./.
Bezeichnung <i>identification:</i>	Schälchen, Nr. 130 012 / small bowl, no. 130 012	
Eingang Prüfgegenstand 27.05.2016 <i>receipt of test item:</i>		
Prüfgegenstands-Nr. <i>test item no.:</i>		
Prüfzeitraum und -ort 31.05.2016 - 13.06.2016 <i>period of test and location:</i> Nürnberg		
Prüflaboratorium <i>testing laboratory:</i>		
Prüfgegenstand TÜV Rheinland LGA Products GmbH		
Prüfergebnis <i>test result *):</i>	pass	
Sonstiges / Other aspects:		
Nürnberg / Nuremberg, 13.06.2016  Dr. rer. nat. Johanna Spitzer (Sachverständige/r / Expert)	Nürnberg / Nuremberg, 13.06.2016  Staatl. gepr. LM-Chem. Sandra Wäger (Sachverständige/r / Expert)	
<p>*) Legende möglicher Prüfergebnisse: "1=sehr gut, 2=gut, 3=befriedigend, 4=ausreichend, 5=mangelhaft, p=pass, f=fail" / Legend of various test results: "1 = very good, 2 = good, 3 = satisfactory, 4 = sufficient, 5 = poor, p=pass, f=fail". Dieser Prüfbericht bezieht sich nur auf das o.g. Prüfmuster und darf ohne Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Dieser Bericht berechtigt nicht zur Verwendung eines Prüfzeichens. <i>This test report relates to the a. m. test sample. Without permission of the test center this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any safety mark on this or similar products.</i></p>		

Prüfbericht Nr. / Report No.: 0003185054/30 AZ 235596
Datum / Date: 13.06.2016

Prüflabor:
test laboratory: TÜV Rheinland LGA Products GmbH
90431 Nürnberg

Ansprechpartner:
contact Staatl. gepr. LM-Chem. Sandra Wägner
Mail: Sandra.Waegner@de.tuv.com
Telefon: +49 911/655-5732
Fax: +49 911/655-5739

Prüfgegenstand:
test item: Schälchen Melamin / small bowl melamine

Bezeichnung:
identification: Schälchen, Nr. 130 012 / small bowl, no. 130 012

Zustand bei Anlieferung
condition at delivery: Einwandfrei, Prüfgegenstand mit Verkaufsverpackung/
No claim, Test item with sales packaging

Bewertung / *evaluation:*
Prüfumfang:
test scope: Vom Kunden ausgewählte Parameter/
Parameters selected by customer

Prüfgrundlage:
test specifications: Gesetzliche Anforderungen in Deutschland/EU für Produkte mit
Lebensmittelkontakt, Stand 01.05.2011 /
Regulatory requirements in Germany/EU for products in contact with
foodstuffs, issue 01.05.2011

Prüfergebnis:
test result: Hinsichtlich der geprüften Parameter entspricht der Artikel den
Anforderungen des Art. 3 der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 des
europäischen Parlamentes und des Rates./
Regarding the tested parameters the tested article complies with the
requirements of art. 3 of the Regulation (EC) No 1935/2004 of the
European Parliament and the Council.

Zum Zeitpunkt der Prüfung sowie der Prüfberichtserstellung lag keine
Konformitätserklärung gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 i.V.
mit Verordnung (EU) Nr. 10/2011 vor. /
At the moment of testing and issuing the test report no declaration of
compliance acc. to Regulation (EC) 1935/2004 associated with Regulation
(EU) No. 10/2011 has been submitted.

Prüfbericht Nr. / Report No.: 0003185054/30 AZ 235596
Datum / Date: 13.06.2016

Seite/Page 3 von/of 6

Ergebniszusammenfassung / Summary of results - Parameter

Testparameter	Ergebnis/Result	Proben Nr./Sample No.
Formaldehyd / Hexamethylentetramin, Migration / Formaldehyde / hexamethylenetetramine, migration	pass	
2,4,6-Triamino-1,3,5-triazin, Migration / 2,4,6-Triamino-1,3,5-triazine, migration	pass	

1. Fotodokumentation / Photo documentation

Bild / picture 1:



Prüfbericht Nr. / Report No.: 0003185054/30 AZ 235596
Datum / Date: 13.06.2016

Seite/Page 4 von/of 6

2. Materiallisten / List of materials

Matl.Nr./ No.	Artikel/ Article	Artikelbezeichnung/Article name
235596-1	1	Schälchen 130 012 / small bowl 130 012

Mat.Nr./ No.	Artikel/ Article	Komponente/Component	Material	Farbe/Colour
001	1	Schälchen komplett / small bowl completely	Melamin / melamine	grün / green

Prüfbericht Nr. / Report No.: 0003185054/30 AZ 235596
Datum / Date: 13.06.2016

Seite/Page 5 von/of 6

3. Ergebnisse / Results

Formaldehyd / Hexamethylentetramin, Migration / Formaldehyde / hexamethylenetetramine, migration

Probennummer / Sample No.	235596-001		
Zusammensetzung der Probe / Sample composition	Mat. 001 3.Migrat/3rd.migration		
Einheit / Unit	mg/kg food simulant		
Migrationslösung / Migration solution	3 % HAC		
Migrationsbedingungen / Conditions of migration	2 h, 70°C		
Migrationsansatz / Migration preparation	6dm ² /kg		
Formaldehyd / Formaldehyde	<1,5		

3 % HAC 3 % Essigsäure/
 3 % acetic acid

Grenzwert für Produkte mit Lebensmittelkontakt gemäß Bedarfsgegenständeverordnung bzw. Verordnung (EU) Nr. 10/2011 und ggf. Ergänzungen: SML(T) 15 mg/kg food simulant
Wenn nicht näher spezifiziert wurde das 1. Migrat berichtet.

Limit value for products in contact with foodstuffs according to the German Commodity Goods Ordinance respectively Regulation (EU) No 10/2011 and if applicable amendments: SML(T) 15 mg/kg food simulant
If not further specified the 1st migrate is reported.

2,4,6-Triamino-1,3,5-triazin, Migration / 2,4,6-Triamino-1,3,5-triazine, migration

Probennummer / Sample No.	235596-002		
Zusammensetzung der Probe / Sample composition	Mat. 001 3.Migrat/3rd.migration		
Einheit / Unit	mg/kg food simulant		
Migrationslösung / Migration solution	3 % HAC		
Migrationsbedingungen / Conditions of migration	2 h, 70°C		
Migrationsansatz / Migration preparation	6dm ² /kg		
2,4,6-Triamino-1,3,5-triazin / 2,4,6-Triamino-1,3,5-triazine	<0,5		

3 % HAC 3 % Essigsäure/
 3 % acetic acid

Grenzwert für Produkte mit Lebensmittelkontakt gemäß Bedarfsgegenständeverordnung bzw. Verordnung (EU) Nr. 10/2011 und ggf. Ergänzungen: SML 2,5 mg/kg food simulant
Wenn nicht näher spezifiziert wurde das 1. Migrat berichtet.

Limit value for products in contact with foodstuffs according to the German Commodity Goods Ordinance respectively Regulation (EU) No 10/2011 and if applicable amendments: SML 2,5 mg/kg food simulant
If not further specified the 1st migrate is reported.

Prüfbericht Nr. / Report No.: 0003185054/30 AZ 235596
 Datum / Date: 13.06.2016

4. Methodenübersicht / Summary of methods

Formaldehyd / Hexamethylentetramin, Migration Formaldehyde / hexamethylenetetramine, migration	Norm / Standard: DIN CEN/TS 13130-23	Ausgabe am / Issue date: 01.05.05
---	---	--

Methodenbeschreibung / Method description:
 Bestimmung von Formaldehyd und Hexamethylentetramin (HMTA) in Anlehnung an: Werkstoffe und Gegenstände in Kontakt mit Lebensmitteln - Substanzen in Kunststoffen, die Beschränkungen unterliegen - Teil 23: Bestimmung von Formaldehyd und Hexamethylentetramin als Formaldehyd in Prüflebensmitteln
 Determination of formaldehyde and hexamethyleneteramine (HMTA) according to: Materials and articles in contact with foodstuffs - Plastics substances subject to limitation - Part 23: Determination of formaldehyde and hexamethylenetetramine as formaldehyde in food simulants

2,4,6-Triamino-1,3,5-triazin, Migration 2,4,6-Triamino-1,3,5-triazine, migration		
---	--	--

Methodenbeschreibung / Method description:
 Hausmethode - Bestimmung von 2,4,6-Triamino-1,3,5-triazin (Melamin) nach Migration unter definierten Bedingungen, Quantifizierung mittels HPLC-DAD bzw. LC-MS-MS
 In-house method - Determination of 2,4,6-Triamino-1,3,5-triazine (Melamine) after migration under specific conditions, quantification by HPLC-DAD respectively LC-MS-MS

---Ende des Berichts / End of report---